

Always there to help you

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

Question?
Contact
Philips



CN 简明用户手册

EN Short User Manual

AZ420

CN

注意事项

安全

- 阅读这些说明。
- 遵循所有说明。
- 不要堵塞任何通风口。按照制造商的说明进行安装。
- 不要在任何热源附近安装，如散热器、蓄热器、炉具或其它发热设备（包括功放器）。
- 防止电源线被踩踏或挤压，特别是在插头、电源插座和装置电源线出口位置。
- 仅使用制造商指定的附件/配件。
- 在雷电天气期间或长期不用的情况下，请拔下本装置的电源插头。
- 所有维修应由合格的维修人员来执行。本装置有任何损坏时，如电源线或插头损坏，液体泼溅到或物体跌落到装置上，装置淋雨或受潮，无法正常运行，或者跌落，均需要进行维修。
- 电池使用注意事项 - 为防止电池泄漏而造成人身伤害、财产损失或装置损坏，请：
 - 按照装置上标明的 + 极和 - 极，正确安装所有电池。
 - 请勿混合使用电池（旧电池与新电池或碳电池与碱性电池，等等）。
 - 若打算长期不用本装置，应取出电池。
- 不可将电池（电池组或安装的电池）置于高温环境，如阳光直射处、明火或类似环境。
- 注意：电池安装不正确会有爆炸危险。只能用相同或相当的型号更换。
- 切勿将装置暴露在漏水或溅水环境下。
- 不要将任何危险源放在本装置上（例如装有液体的物体、点燃的蜡烛）。
- 将电源插头或产品耦合器用作断开设备时，该断开设备应可以随时使用。
- 仅于海拔2000米以下地区使用该产品。



警告

- 切勿拆下本产品的外壳。
- 切勿润滑本装置的任何部件。
- 切勿将本装置放在其它电器设备上。
- 应让本装置远离阳光直射、明火或高温。
- 切勿直视本装置内部的激光束。
- 确保始终可轻易地接触到电源线、电源插头或适配器，以便于将本装置从电源上断开。

EN

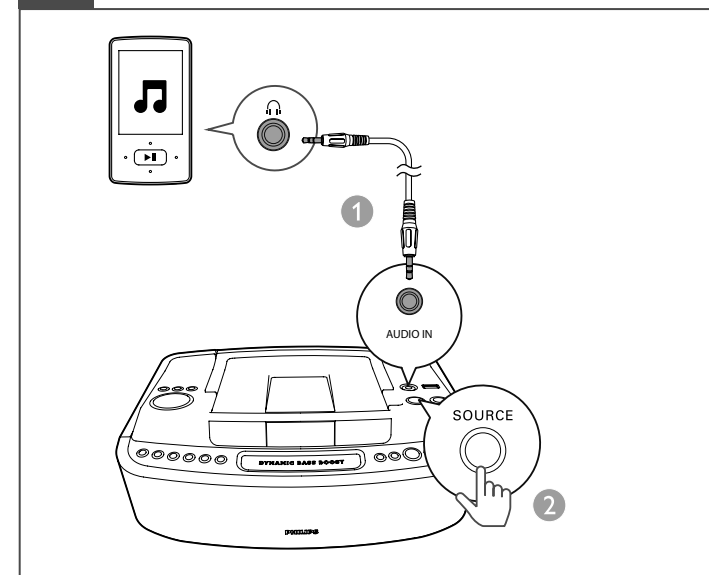
Safety

- Read these instructions.
- Follow all instructions.
- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the unit.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Unplug this unit during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the unit has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the unit has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- Battery usage CAUTION - To prevent battery leakage which may result in bodily injury, property damage, or damage to the unit:
 - Install all batteries correctly, + and - as marked on the unit.
 - Do not mix batteries (old and new or carbon and alkaline, etc.).
 - Remove batteries when the unit is not used for a long time.
- Batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- CAUTION: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
- The unit shall not be exposed to dripping or splashing.

- Do not place any sources of danger on the unit (e.g. liquid filled objects, lighted candles).
- Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

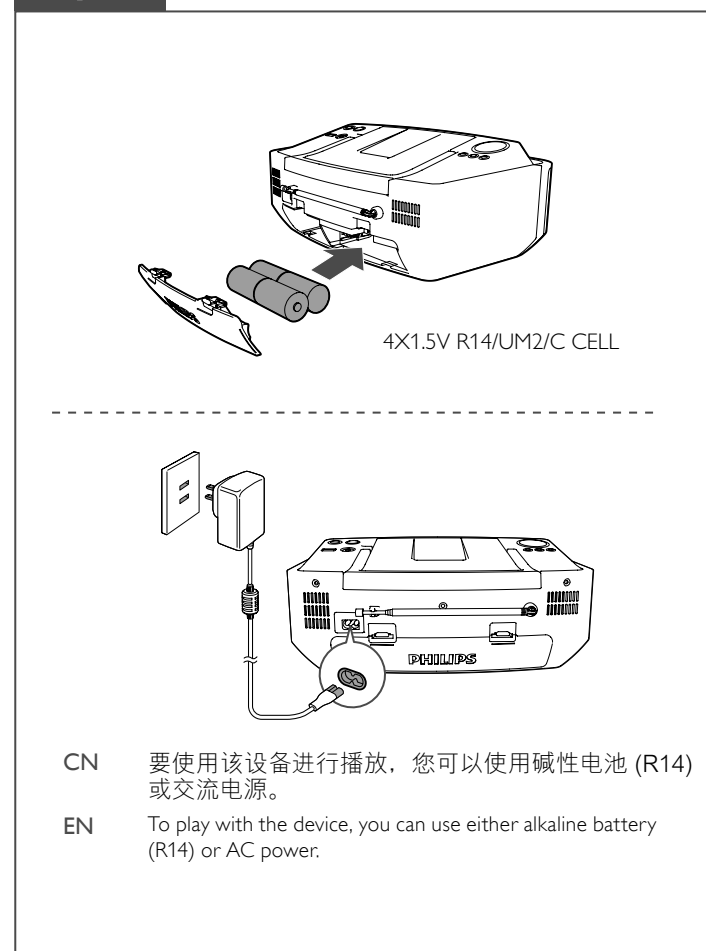
Warning

- Never remove the casing of this apparatus.
- Never lubricate any part of this apparatus.
- Never place this apparatus on other electrical equipment.
- Keep this apparatus away from direct sunlight, naked flames or heat.
- Never look into the laser beam inside this apparatus.
- Ensure that you always have easy access to the power cord, plug or adaptor to disconnect this apparatus from the power.



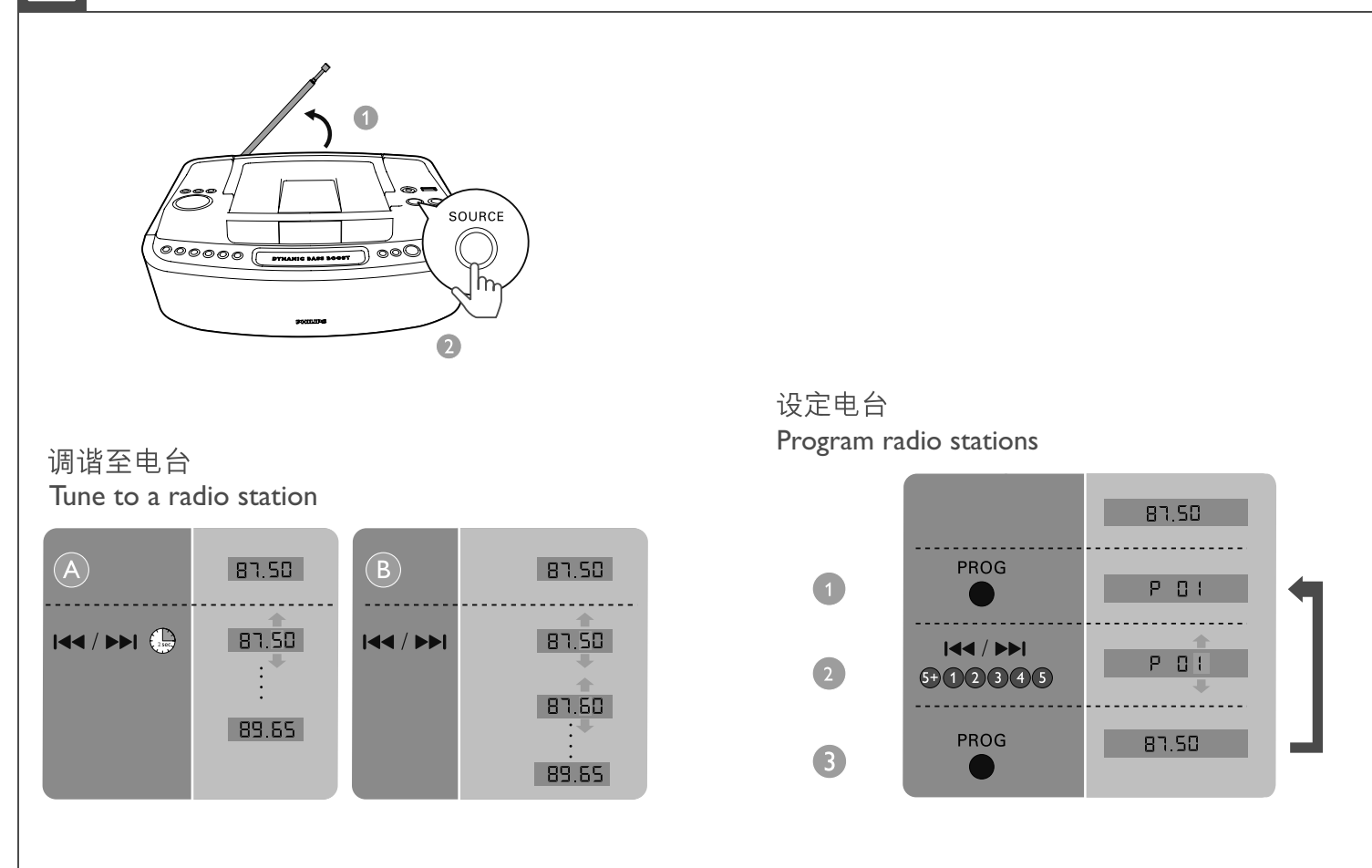
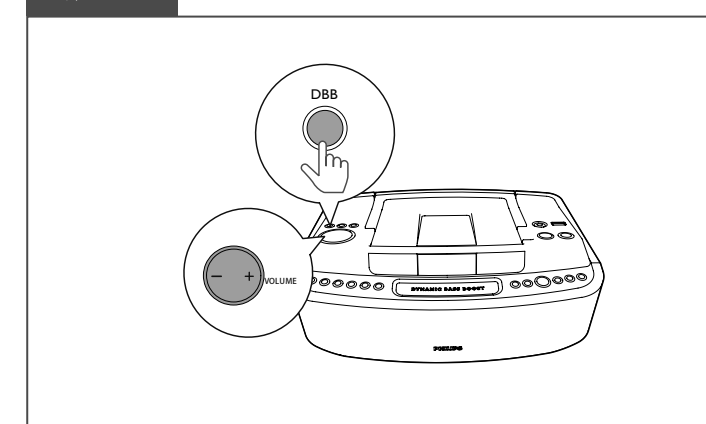
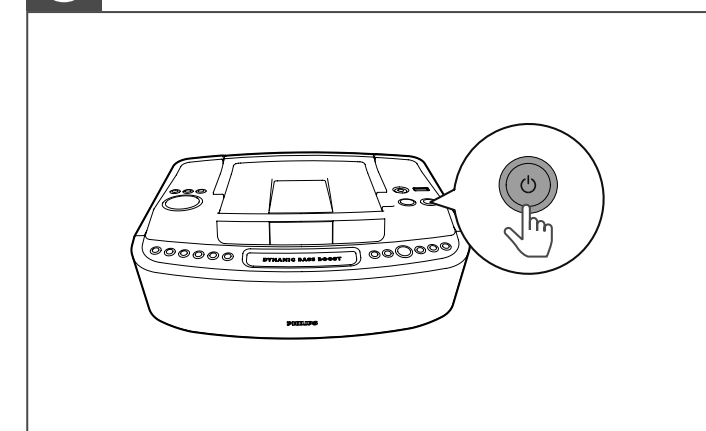
CN 使用产品之前，请先阅读所有随附的安全信息。

EN Before using your product, read all accompanying safety information.

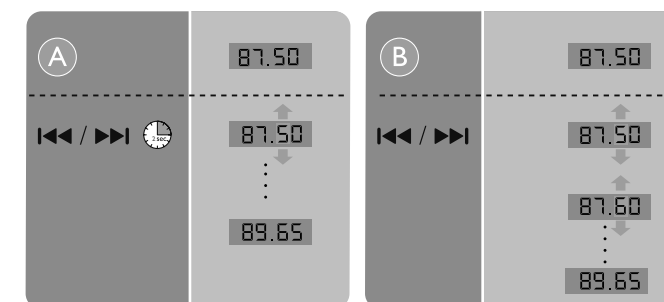


CN 要使用该设备进行播放，您可以使用碱性电池 (R14) 或交流电源。

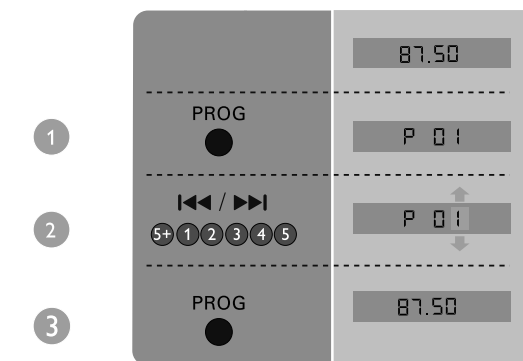
EN To play with the device, you can use either alkaline battery (R14) or AC power.



调谐至电台
Tune to a radio station



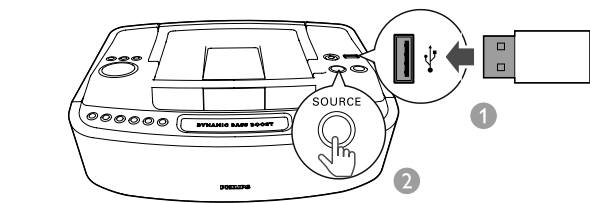
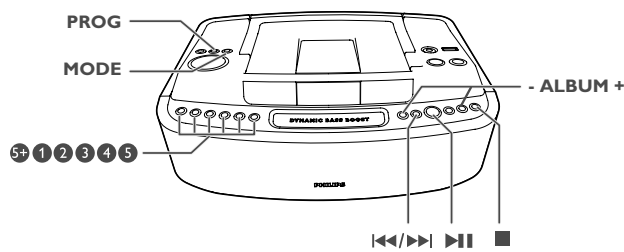
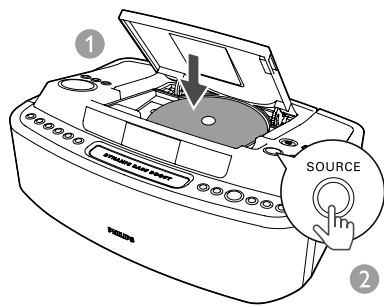
设定电台
Program radio stations



Specifications are subject to change without notice
2014 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved. Philips
and the Philips' Shield Emblem are registered trademarks of
Koninklijke Philips N.V. and are used by WOOX Innovations
Limited under license from Koninklijke Philips N.V.

AZ420_93_Short UM_V2.0





CN		停止播放或擦除设定。
		播放过程中跳至上一/下一曲目。
	- ALBUM +	跳至上一个或下一个专辑。
		暂停或开始播放。
	PROG	设定曲目的播放顺序。
	MODE	选择播放模式。

设定曲目

1. 在 CD 和 USB 模式下，按 停止播放。
2. 按 PROG 以激活设定。
3. 按 或 选择曲目，然后按下进行确认。
4. 重复步骤 3 可设定更多曲目。
5. 按 可播放设定曲目。
6. 要取消设定，请按 两次。

* 在 CD 和 USB 模式下，如果在 15 秒钟内未检测到音频信号，装置会自动切换至待机模式。

EN		Stop play or erase a program.
		Skip to the previous/next track or search within play.
	- ALBUM +	Skip to the previous or next album.
		Pause or start play.
	PROG	Program the play sequence of tracks.
	MODE	Select a play mode.

Program tracks

1. In CD and USB mode, press to stop playback.
2. Press PROG to activate programming.
3. Press or to select a track, then press PROG to confirm.
4. Repeat steps 3 to program more tracks.
5. Press to play the programmed tracks.
6. To cancel the program, press twice.

* In CD and USB mode, The unit switches to standby mode automatically if there is no audio signal detected for over 15 minutes.

CN

公告

如果用户未经 WOOX Innovations 的明确许可而擅自对此设备进行更改或修改，则可能导致其无权操作此设备。

旧产品和电池的处理

本产品采用可回收利用的高性能材料和组件制造而成。切勿将本产品与其它生活垃圾一起处理。请自行了解当地关于分类收集电子、电气产品及电池的规定。正确弃置这些产品有助于避免对环境对人体健康造成潜在的负面影响。本产品所含的电池不能与一般的生活垃圾一同弃置。请自行了解当地关于分类收集电池的规定。正确弃置电池有助于避免对环境对人类健康造成潜在的负面影响。关于您所在地区回收中心的更多信息，请访问 www.recycle.philips.com。

环境信息

为使包装尽量简化，已省去所有不必要的包装材料。包装材料分为三类：纸板（盒）、纸浆（缓冲物）和聚乙烯（袋、保护膜）。本系统的所有材料均可回收和再利用（如果由专业公司拆卸）。请遵守当地有关包装材料、废电池和旧设备的处理的规定。

本装置具有以下标签：



II 类设备符号



此符号表示本装置具有双层绝缘系统。



进行受版权保护材料（包括计算机程序、文件、广播和录音）的未授权复制可能会侵犯版权并构成犯罪。不得将此设备用于这些目的。



USB-IF 徽标是 Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc 的商标。

注

- 铭牌（铭牌上的信息包括工作电压，消耗功率，海拔标志等）位于主机底部，使用前请先了解铭牌上的相关信息。

产品信息

注

- 产品信息如有更改，恕不另行通知。

规格

常规	
电源	约 100 - 240 伏, 50/60 赫兹; 或使用直流 4 节 1.5 伏 \equiv / “C” 型 / R14 电池
声音输出功率	2 x 1.7 W RMS
操作功耗	7 瓦
待机功耗	< 0.5 瓦
尺寸	
- 主装置 (宽 x 高 x 厚)	320 x 130 x 230 毫米
重量	
- 主装置	1.5 千克

光盘	
激光类型	半导体
光盘直径	12 厘米/8 厘米
支持的光盘	CD-DA, CD-R, CD-RW 和 MP3-CD
音频 DAC	24 位/44.1 千赫
总谐波失真	<10%
频率响应	63 赫兹 -20000 赫兹, -3 dB
信噪比	>55 dB

调谐器	
调谐范围	FM: 87.5 - 108 兆赫
调谐栅	50 千赫 (FM)
总谐波失真	<10%
信噪比	> 50 dB

EN

Notice

Any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by WOOX Innovations may void the user's authority to operate the equipment.

Disposal of your old product and batteries

Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused. Never dispose of your product with other household waste. Please inform yourself about the local rules on the separate collection of electrical and electronic products and batteries. The correct disposal of these products helps prevent potentially negative consequences on the environment and human health. Your product contains batteries, which cannot be disposed of with normal household waste.

5+

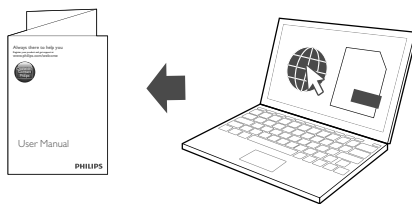
CN 您可以按 以选择预设电台或音乐曲目。

EN You can press to select preset radio station or a music track.

1-5 :	
6-10 :	
11+ :	

CN 本装置可设定 10 个电台和 20 个曲目。要激活数字选择，必须在按 后的 5 秒钟内按 。

EN The unit can program 10 radio stations and 20 tracks. To activate the number selection, / must be pressed within 5 seconds after pressing .



CN 要获取详情说明，请访问 www.philips.com/support。

EN To get the detailed instructions for use, visit www.philips.com/support.

Please inform yourself about the local rules on separate collection of batteries. The correct disposal of batteries helps prevent potentially negative consequences on the environment and human health. Please visit www.recycle.philips.com for additional information on a recycling center in your area.

Environmental information

All unnecessary packaging has been omitted. We have tried to make the packaging easy to separate into three materials: cardboard (box), paper pulp (buffer) and polyethylene (bags, protective foam sheet.) Your system consists of materials which can be recycled and reused if disassembled by a specialized company. Please observe the local regulations regarding the disposal of packaging materials, exhausted batteries and old equipment.

This apparatus includes these labels:



Class II equipment symbol



This symbol indicates that the apparatus has a double insulation system.



The making of unauthorized copies of copy-protected material, including computer programs, files, broadcasts and sound recordings, may be an infringement of copyrights and constitute a criminal offence. This equipment should not be used for such purposes.



The USB-IF Logos are trademarks of Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc.

部件名称 Name of the Parts	有毒有害物质或元素 Hazardous/toxic Substance					
	铅 (Pb, Lead)	汞 (Hg, Mercury)	镉 (Cd, cadmium)	六价铬 (Chromium 6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
Housing 外壳	0	0	0	0	0	0
DVD/CD loader DVD/CD 光盒	x	0	0	0	0	0
Loudspeakers 喇叭单元	0	0	0	0	0	0
PWBs 电路板组件	x	0	0	0	0	0
Accessories (Power cord & cables) 附件 (电源线, 连接线)	x	0	0	0	0	0

0: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363 - 2006 标准规定的限量要求以下。
0: Indicates that this toxic or hazardous substance contained in all of the homogeneous materials for this part is below the limit requirement in SJ/T11363 - 2006.

x: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363 - 2006 标准规定的限量要求。
X: Indicates that this toxic or hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials used for this part is above the limit requirement in SJ/T11363 - 2006.



环保使用期限 Environmental Protection Use Period

This logo refers to the period (10 years) during which the toxic or hazardous substances or elements contained in electronic information products will not leak or mutate so that the use of these [substances or elements] will not result in any severe environmental pollution, any bodily injury or damage to any assets.

This logo refers to the period (10 years) during which the toxic or hazardous substances or elements contained in electronic information products will not leak or mutate so that the use of these [substances or elements] will not result in any severe environmental pollution, any bodily injury or damage to any assets.

Note

- The type plate is located on the bottom of the apparatus.

Product information

Note

- Product information is subject to change without prior notice.

Specifications

General	
Power Supply	100 - 240V~, 50/60 Hz; or DC 4 X 1.5V \equiv / SIZE "C" / R14 CELL
Sound Power Output	2 x 1.7 W RMS
Operation Power Consumption	7 W
Standby Power Consumption	<0.5 W
Dimensions	
- Main Unit (W x H x D)	320 x 130 x 230 mm
Weight	
- Main Unit	1.5 kg

Disc	
Laser Type	Semiconductor
Disc Diameter	12 cm/8 cm
Support Disc	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD
Audio DAC	24 Bits / 44.1 kHz
Total Harmonic Distortion	<10%
Frequency Response	63 Hz -20000 Hz, -3 dB
S/N Ratio	>55 dB

Tuner	
Tuning Range	FM: 87.5 - 108 MHz
Tuning grid	50 kHz (FM)
Total Harmonic Distortion	<10%
Signal to Noise Ratio	>50 dB